

Thông báo tiêm chủng vắc-xin virus corona chủng mới



ワクチン

Vắc-xin

ワクチン

Vắc-xin

ワクチン

Vắc-xin

ワクチン

Người nước ngoài cũng có thể tiêm vắc-xin

Thư sẽ được gửi đến từ trụ sở hành chính của nơi bạn sinh sống.
Trong đó có “Phiếu tiêm chủng” cần sử dụng khi chủng ngừa.
Cần phải đọc kỹ.

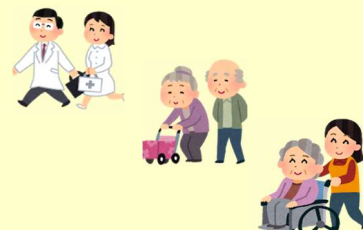


Được miễn phí

¥0

Sẽ tiến hành tiêm theo thứ tự sau đây

- ① Những người đang làm việc trong bệnh viện
- ② Những người từ 65 tuổi trở lên
- ③ Những người bị bệnh
- ④ Những người đang làm việc trong các cơ sở người cao tuổi
- ⑤ Những người khác



東京都



一般財団法人

東京都つながり創生財団

Tokyo Metropolitan Foundation "TSUNAGARI"

Để được tiêm chủng vắc-xin,



cần phải có Phiếu tiêm chủng

[Ví dụ về Phiếu tiêm chủng]

接種券				予診のみ				新型コロナウイルスワクチン 予防接種済証(臨時) Certificate of Vaccination for COVID-19			
券種	2	ワクチン接種	1	回目	券種	1	予診のみ	1	回目	1回目	メーカー/Lot No. (シール貼付け)
請求先	〇〇県〇〇市		123456		請求先	〇〇県〇〇市		123456		接種年月日	
券番号	1234567890			券番号	1234567890			2021年	月 日		
氏名	厚生 太郎			氏名	厚生 太郎			接種場所			
 OCRライン (18桁)				 OCRライン (18桁)							
券種	2	ワクチン接種	2	回目	券種	1	予診のみ	2	回目	2回目	メーカー/Lot No. (シール貼付け)
請求先	〇〇県〇〇市		123456		請求先	〇〇県〇〇市		123456		接種年月日	
券番号	1234567890			券番号	1234567890			2021年	月 日		
氏名	厚生 太郎			氏名	厚生 太郎			接種場所			
 OCRライン (18桁)				 OCRライン (18桁)							
券種	2	ワクチン接種	3	回目	接種を受ける方へ ●シールは剥がさずに、台紙ごと接種場所へお持ちください。 ●右側の予防接種済証は接種が終わった後も大切に保管してください。						
請求先	〇〇県〇〇市		123456								
券番号	1234567890										
氏名	厚生 太郎										
 OCRライン (18桁)				2回接種のワクチンには使えません				氏名 厚生 太郎			
								住所 〇〇県〇〇市〇〇 999-99			
								生年月日 〇〇年 〇〇月 〇〇日 生			
								〇〇県〇〇市長 日本 一郎			

**Cần đặt hẹn trước để được tiêm chủng vắc-xin.
Hãy xem lá thư.**

Số điện thoại quầy tư vấn qua điện thoại của Bộ Y tế - Lao động và Phúc lợi liên quan đến bệnh truyền nhiễm virus corona chủng mới thuộc trung tâm cuộc gọi của Bộ Y tế - Lao động và Phúc lợi: 0120-565653 (gọi miễn phí)

Thời gian tiếp nhận: Tham khảo bên dưới (tổ chức tiêm cả thứ Bảy, Chủ nhật và ngày lễ)

Tiếng Nhật, tiếng Anh, tiếng Trung Quốc, tiếng Hàn Quốc, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Tây Ban Nha: 9 giờ 00 phút đến 21 giờ 00 phút

Tiếng Thái Lan: 9 giờ 00 phút đến 18 giờ 00 phút

Tiếng Việt Nam: 10 giờ 00 phút đến 19 giờ 00 phút